



## **Návod k obsluze a instalaci**

Odsavač par

**FMA 607/807/907**

**BK, BK/XS, DG, PG, WH**

## INFORMACE O BEZPEČNOSTI

---

**i** Pro vlastní bezpečnost a za účelem řádného fungování přístroje prosíme, abyste si před jeho instalací a zprovozněním pozorně přečetli tuto příručku. Tuto příručku je třeba uchovávat stále spolu s přístrojem, a to i v případě, že přístroj bude poskytnut nebo prodán třetím osobám. Je důležité, aby se uživatelé seznámili s veškerými aspekty fungování a bezpečnosti přístroje.

**⚠** Připojení kabelů musí provést kompetentní technik.

- Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávně provedenou instalací či nesprávným používáním přístroje.
- Minimální bezpečnostní vzdálenost mezi varnou plochou a odsávací digestoří je 650 mm (některé modely mohou být nainstalovány do nižší výšky; viz odstavec týkající se provozních rozměrů a instalace).
- Jestliže je v návodu k instalaci plynového sporáku uvedena větší vzdálenost než výše uvedená, je třeba to vzít v úvahu.
- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotám uvedeným na štítku uvnitř digestoře.
- Vypínací zařízení musí být nainstalována do pevného systému v souladu s předpisy o elektroinstalaci.
- U přístrojů třídy I zkontrolujte, zda je síť domácího napájení vhodně uzemněna.
- Připojte digestoř k dýmníku pomocí trubice o minimálním průměru 120 mm. Trasa výparů musí být co nejkratší.
- Musí být dodrženy všechny normy týkající se odvodu vzduchu.
- Nepřipojujte odsávací digestoř ke komínům, které odvádějí zplodiny ze spalování (např. kotle, komíny apod.).

- Pokud je digestoř používána v kombinaci s neelektrickými přístroji (např. plynovými), musí být v místnosti zaručeno dostatečné větrání, aby nemohlo dojít k návratu plynových zplodin. Jestliže je kuchyňská digestoř používána v kombinaci s přístroji, které nejsou napájeny elektrickým proudem, záporný tlak v místnosti nesmí být vyšší než 0,04 mbar, aby nemohlo dojít ke zpětnému nasávání výparů do místnosti, kde se nachází digestoř.
- Vzduch nesmí být odváděn přes potrubí používané pro odvod výparů ze spalovacích zařízení fungujících na plyn nebo na jiná paliva.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, jeho výměnu může provádět pouze výrobce nebo jeho servisní technik.
- Připojte zástrčku do zásuvky odpovídající normám a ve snadno přístupné poloze.
- Při realizaci technických a bezpečnostních rozměrů pro odvod výparů je třeba pečlivě dodržovat předpisy stanovené místními orgány.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Před instalací digestoře odstraňte ochranné fólie.

- Použijte pouze šrouby a spojovací materiál vhodného typu pro digestoř.

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nebudou-li šrouby či upevňovací zařízení namontovány podle tohoto návodu, mohlo by  
vzniknout nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

- Nepozorujte přímo optickými přístroji (dalekohledem, lupou....).
- Pod kuchyňskou digestoří nepřipravujte flambované pokrmu, je zde nebezpečí požáru.
- Tento přístroj může být používán dětmi ve věku nad 8 let a osobami se sníženými psycho-fyzickými-smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod pečlivým dohledem nebo byly seznámeny s pokyny k použití přístroje bezpečným způsobem a rozumí jeho rizikům. Zkontrolujte, zda si děti nehrají s přístrojem. Čištění a údržba, které mají být vykonávány uživatelem, nesmí být prováděny dětmi, pokud nejsou pod dohledem.
- Děti musí být pod dohledem, kontrolujte, aby si nehraly s přístrojem.

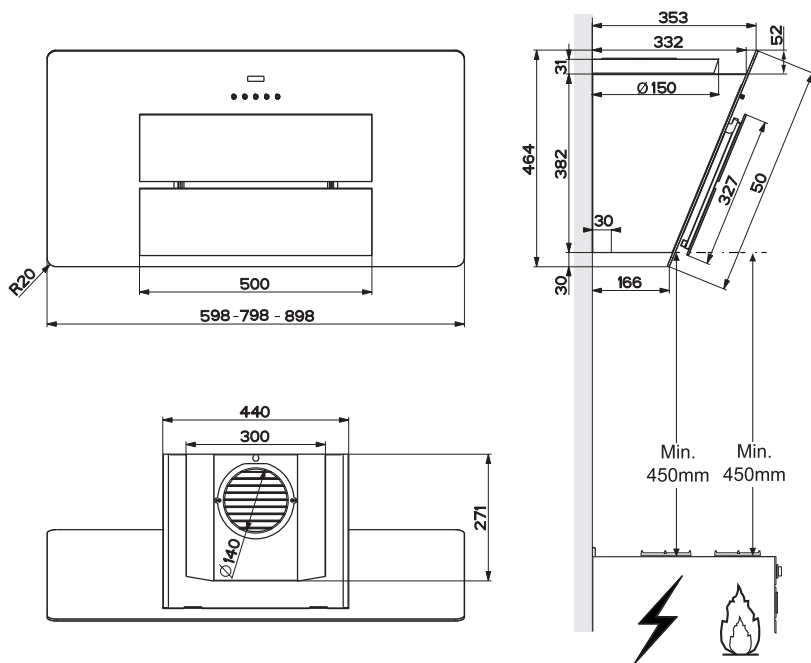
- Přístroj nesmí být používán osobami (včetně dětí) se sníženými psychofyzicko-smyslovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, s výjimkou případů, kdy jsou pod dostatečným dohledem a byly dostatečně poučeny.

 Některé přístupné části mohou při používání varných přístrojů dosahovat vysokých teplot.

- Vyčistěte a/nebo vyměňte filtry po uvedené době (nebezpečí vznícení). Řiďte se odstavcem Údržba a čištění.
- Pokud je digestoř používána současně s plynovými přístroji nebo přístroji, které používají nějaké jiné palivo, v místnosti musí být vhodné větrání (neaplikuje se na přístroje, které pouze vypouštějí vzduch do místnosti).
- Symbol  na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že výrobek nemůže být zlikvidován jako normální domácí odpad. Výrobek, který má být likvidován, musí být odevzdán do specializovaných sběrů pro recyklaci elektrických a elektronických komponentů. Tím, že se ujistíte o řádném provedení likvidace tohoto výrobku, přispějete k zabránění případného negativního dopadu na životní prostředí a na zdraví osob, který by mohla mít nesprávně provedená likvidace. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na obecním úřadě, v místním podniku pro sběr domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

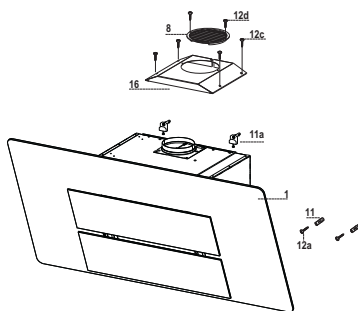
# HLAVNÍ PARAMETRY

## Prostorový rozměr



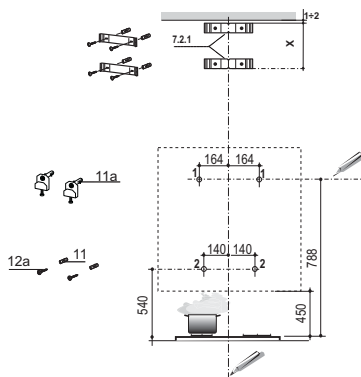
## Díly

| Č.   | Poč.            | Díly spotřebiče                                                        |
|------|-----------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1    | 1               | Těleso digestoře s ovládáním, osvětlením, ventilační jednotkou, filtry |
| 8    | 1               | Směrovatelná mřížka na výstupu vzduchu                                 |
| 16   | 1               | Filtrační víko                                                         |
| Č.   | Poč.            | Díly k instalaci                                                       |
| 11   | 2               | Hmoždinky                                                              |
| 11a  | 2               | Hmoždinky SB 12/10                                                     |
| 12a  | 2               | Šrouby 4,2 x 44,4                                                      |
| 12c  | 4               | Šrouby 2,9 x 6,5                                                       |
| 12d  | 2               | Šrouby 2,9 x 9,5                                                       |
| Poč. | Dokumentace     |                                                                        |
| 1    | Návod k použití |                                                                        |



# INSTALACE

## Vyvrtání stěny a upevnění konzol



Na stěně vyznačte:

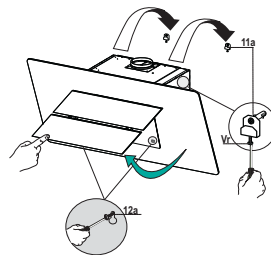
- svislou čáru až ke stropu nebo k horní ploše uprostřed prostoru plánovaného pro montáž digestoře;
- vodorovnou čáru minimálně 788 mm nad varnou deskou.
- Vyznačte bod **(1)** na vodorovnou čáru ve vzdálenosti 164 mm napravo od svislé orientační čáry.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnaní.
- Vyznačte, jak je označeno, orientační bod **(2)** ve vzdálenosti 140 mm od svislé orientační čáry a 540 mm nad varnou deskou.
- Zopakujte stejný postup na opačné straně a zkontrolujte vyrovnaní.
- Vyvrtejte  $\varnothing 12$  mm v označených bodech **(1)**.
- Vyvrtejte  $\varnothing 8$  mm v označených bodech **(2)**.
- Do otvorů **(1)** vložte hmoždinky s konzolou **11a** a zašroubujte je.
- Do otvorů **(2)** vložte hmoždinku **11**.

### Při instalaci provedení s ozdobným komínem: (volitelné)

- Umístěte, jak je označeno, konzolu **7.2.1** do vzdálenosti 1-2 mm od stropu nebo od horní plochy a vyrovnejte její střed (zářezy) podle svislé orientační čáry.
- Označte středy otvorů konzoly.
- Umístěte, jak je označeno, konzolu **7.2.1** do vzdálenosti X mm pod první konzolu (X = výška horního komínu, který je součástí vybavení) a vyrovnejte její střed (zářezy) podle svislé orientační čáry.
- Označte středy otvorů konzoly.
- Vyvrtejte  $\varnothing 8$  mm v označených bodech.
- Do otvorů zasuňte hmoždinky **11**.
- Upevněte konzoly pomocí šroubů **12a** (4,2 x 44,4), které jsou součástí vybavení.

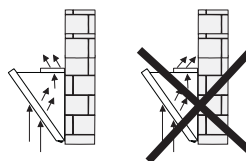
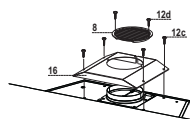
## Montáž tělesa digestoře

- Otevřete dvířka (viz odstavec Otevření panelů).
- Pomocí příslušných rukojetí vyjměte tukové filtry.
- Seříd'te dva šrouby **Vr** konzol **11a** na začátek zdvihu.
- Zavěste těleso digestoře na dvě konzoly **11a**.
- Těleso digestoře vyrovnejte pomocí šroubů **Vr** uvnitř tělesa.
- Zašroubujte bezpečnostní šroub **12a**.
- Zavřete dvířka.



## VERZE S VNITŘNÍ RECIRKULACÍ

- Křyt filtru na horní části odsavače zajistěte čtyřmi šrouby **12c** ( $2,9 \times 6,5$ ).
- Usměrnovací mřížku **8** zajistěte dvěma přiloženými šrouby **12d** ( $2,9 \times 9,5$ ) na výstupu recirkulujícího vzduchu.
- Nainstalujte (viz kapitola Údržba) filtry s aktivním uhlím (nejsou součástí dodávky).



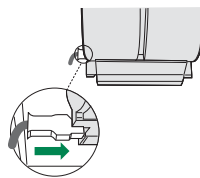
## Připojení

### VERZE S VNĚJŠÍM ODTAHEM

Pro verzi zapojení s vnějším odtahem je potřeba si objednat speciální sadu pro toto zapojení.

## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- Digestoř připojte k napájecí síti pomocí dvoupólového vypínače s nejméně 3 mm vzdáleností mezi kontakty.
- Odstraňte tukové filtry (viz část “Údržba”) a ověřte si , že je konektor přívodního kabelu správně zasunutý do zásuvky ventilátoru.



# POUŽITÍ

## Ovládací panel



| Tlačítko | Funkce                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| T1       | Vypíná motor.                                                                                                                                                                                    | -                                                                                  |
| T2       | Spouští motor na jedničku.                                                                                                                                                                       | Tlačítka <b>T1+T2</b> jsou rozsvícená.                                             |
| T3       | Spouští motor na dvojku.                                                                                                                                                                         | Tlačítka <b>T1+T3</b> jsou rozsvícená.                                             |
|          | Při stisknutí na 2 sekundy se spustí vypínání posunuté o 30 minut (Motor+Světla) Je-li funkce aktivní, je možné měnit provozní rychlost.                                                         | Príslušná tlačítka <b>T1+</b> ( <b>T2</b> nebo <b>T3</b> nebo <b>T4</b> ) blikají. |
| T4       | Spouští motor na trojku.                                                                                                                                                                         | Tlačítka <b>T1+T4</b> jsou rozsvícená.                                             |
|          | Při stisknutí na 2 sekundy spustí Intenzívní rychlost na 6 minut, po uplynutí této doby se navrátí na rychlost nastavenou předtím. Je vhodná pro použití při maximální produkci výparů z vaření. | Tlačítko bliká.                                                                    |
| L        | Zapíná a vypíná systém osvětlení o maximální intenzitě.                                                                                                                                          | Tlačítko rozsvícené                                                                |

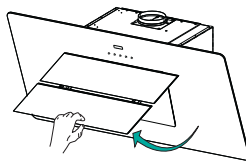
# ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

## Otevření panelu

---

- Panel otevřete zatažením.
- Panel se zablokuje v každé poloze, do které se umístí.
- Vyčistěte jeho vnější plochy vlhkým hadříkem a neutrálním tekutým čisticím prostředkem.
- Vyčistěte i vnitřek vlhkým hadříkem a neutrálním čisticím prostředkem; nepoužívejte mokré hadříky nebo houbičky, vodní proud ani abrazivní látky.

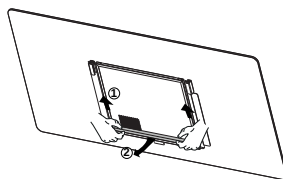


## Tukové filtry

### ČIŠTĚNÍ KOVOVÝCH SAMONOSNÝCH TUKOVÝCH FILTRŮ

---

- Tyto filtry lze mýt i v myčce. Je třeba je mýt zhruba každé 2 měsíce používání, při obzvláště intenzivním používání i častěji.
- Zatažením otevřete comfort panely.
- Vytáhněte filtry jeden po druhém tak, že je zatlačíte směrem k zadní stěně zařízení a současně stáhněte dolů.
- Umyjte filtry a dávejte pozor, abyste je neohnuli. Před opětovným nasazením je nechte uschnout.
- Při opětovném nasazování filtrů udržujte držadlo směrem k viditelné vnější části.
- Znovu zavřete comfort panely.

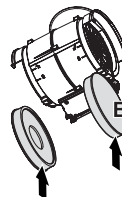
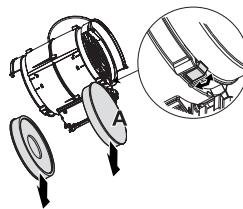


## Uhlíkové filtry proti zápachu (filtrační provedení)

Uhlíkový filtr proti zápachu nelze mýt ani regenerovat, je třeba jej vyměnit zhruba každé 4 měsíce používání, při obzvláště intenzivním používání i častěji.

### VÝMĚNA

- Zatažením otevřete panely comfort.
- Vytáhněte kovové tukové filtry.
- Vyjměte nasycené uhlíkové filtry proti zápachu uvedeným způsobem (A).
- Namontujte nové filtry uvedeným způsobem (B).
- Znovu namontujte tukové filtry.
- Znovu zavřete panely comfort.



### Osvětlení

- V případě výměny kontaktujte technický servis ("V případě nákupu kontaktujte technický servis").

**www.franke.com**

**www.franke.cz**

**www.franke.sk**

**Czech Republic**

Franke s.r.o.

190 00 Praha 9

Phone +420 281 090 411

**Slovak Republic**

Franke Slovakia s.r.o.

010 01 Žilina

Phone +421 41 733 6200



*Make  
it  
Wonderful*